Printed September 1, 2015 from http://www.cancer.net/es/desplazarse-por-atenci%C3%B3n-del-c%C3%A1ncer/efectos-secundarios/l%C3%ADquido-que-circunda-los-pulmones-o-derrame-pleural-maligno

Líquido que circunda los pulmones o derrame pleural maligno [1]

Esta sección ha sido revisada y aprobada por la Junta editorial de Cancer.Net [2], 09/2014

Un derrame pleural es una acumulación de líquido adicional en el espacio pleural, la zona entre los pulmones y la pared torácica. Aproximadamente la mitad de las personas con cáncer desarrolla derrame pleural. Un cáncer que crece en el espacio pleural provoca un derrame pleural maligno. Más del 75 % de las personas con derrame pleural maligno tienen linfoma o cáncer de mama, de pulmón o de ovario. Esta afección se considera un signo de cáncer metastásico, o cáncer que se ha diseminado a otras áreas del cuerpo. Aunque puede tratarse, el derrame pleural maligno es una afección grave, potencialmente mortal.

Síntomas

Un aspecto importante de la atención y el tratamiento del cáncer es aliviar los efectos secundarios, lo que también se denomina manejo de los síntomas, cuidados paliativos [3] o atención médica de apoyo. Hable con su equipo de atención médica sobre cualquier síntoma que experimente, incluido cualquier síntoma nuevo o un cambio en los síntomas.

Las personas con derrame pleural pueden tener los siguientes síntomas:

- Dificultad para respirar [4]
- Tos seca
- Dolor [5]
- Sensación de opresión o peso en el pecho
- Incapacidad para permanecer acostado
- Incapacidad de hacer ejercicio
- Sensación general de malestar

Diagnóstico

Las pruebas a continuación pueden ayudar a diagnosticar un derrame pleural maligno, a encontrar el lugar exacto en que se encuentra o a planificar el tratamiento.

- Examen físico.

- Radiografía de tórax, que consiste en una imagen del interior del cuerpo, que muestra la acumulación de líquido.
- Tomografía computarizada o tomografía axial computarizada (computed tomography, CT o computed axial tomography, CAT; en inglés) (computed axial tomography, CAT) [6], que consiste en una prueba por imágenes que crea una imagen tridimensional del interior del cuerpo con un equipo de radiografía.
- Ecografía [7], una prueba por imágenes que utiliza ondas de sonido para crear una imagen del interior del cuerpo.
- Toracentesis, que consiste en la extracción con una aguja y el análisis del líquido presente en la cavidad pleural.

Tratamiento

Con frecuencia, el derrame pleural requiere tratamiento en el hospital o en una clínica. El tratamiento más frecuente es drenar el líquido pleural maligno. Esto puede hacerse de diferentes maneras, que se detallan a continuación:

- Toracentesis (consulte arriba).
- Toracotomía cerrada, que utiliza una sonda introducida en el tórax durante 24 horas para drenar el líquido. A esto generalmente le sigue una pleurodesis, que es un proceso en el que se usan sustancias como el talco para intentar que el borde del pulmón se adhiera a la pared torácica, de manera que disminuya la probabilidad de que el líquido regrese.
- Inserción de una pequeña sonda, denominada catéter [8] (en inglés), que se coloca temporalmente en el espacio pleural y que permite que usted o un familiar drenen el líquido en un frasco según sea necesario o como se indique.
- Inserción de una derivación, que es un dispositivo para derivar o desviar el líquido de un lugar a otro, para drenar el exceso de líquido.
- Tratamiento contra el cáncer con quimioterapia [9], utilizado para evitar que el derrame regrese.

Más información

Efectos secundarios [10]

Planificación de la atención del cáncer avanzado [11]

Recurso adicional

Instituto Nacional del Cáncer (National Cancer Institute): Derrame pleural maligno [12]

Links:
[1] http://www.cancer.net/es/desplazarse-por-atenci%C3%B3n-del-c%C3%A1ncer/efectos-secundarios/l%C3%ADquido-que-circunda-los-pulmones-o-derrame-pleural-maligno
[2] http://www.cancer.net/es/node/51
[3] http://www.cancer.net/es/node/18376
[4] http://www.cancer.net/es/node/18320
[5] http://www.cancer.net/es/node/18322
[6] http://www.cancer.net/node/24486

[7] http://www.cancer.net/es/node/31871
[8] http://www.cancer.net/node/24463
[9] http://www.cancer.net/es/node/18406
[10] http://www.cancer.net/es/node/25911
[11] http://www.cancer.net/es/node/18341
[12] http://www.cancer.gov/espanol/pdq/cuidados-medicos-apoyo/cardiopulmonares/Patient/page4